

ОСТОРОЖНО! В целях вашей собственной безопасности, пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации перед началом эксплуатации! Все лица, участвующие в установке, настройке, эксплуатации, техническом обслуживании и обслуживании данного устройства, должны иметь соответствующую квалификацию и подробно соблюдать данное руководство по эксплуатации. Данный продукт соответствует требованиям применимых европейских и национальных нормативных актов. Соответствие было доказано. Соответствующие заявления и документы хранятся у производителя.

Пожалуйста, извлеките ReLoop RT-1 BT из упаковки. Перед началом эксплуатации проверьте, не было ли устройство заметно повреждено во время транспортировки. Если вы обнаружите какие-либо повреждения кабеля питания или корпуса, не используйте устройство. Обратитесь к своему специализированному дилеру.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО! Пожалуйста, соблюдайте особую осторожность при работе с постоянным током при напряжении питания 12 В, 0,5 А. Такое номинальное напряжение может привести к критическому поражению электрическим током! Любой ущерб, вызванный несоблюдением данного руководства по эксплуатации, исключает любые претензии по гарантии. Производитель не несет ответственности за любой материальный ущерб или телесные повреждения, вызванные неправильным обращением или несоблюдением инструкций по технике безопасности.

Предупреждение! Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию воды или жидкостей! Никогда не открывайте корпус!

Это устройство покинуло завод в идеальном состоянии. Для поддержания этого состояния и обеспечения безопасной эксплуатации пользователь должен соблюдать правила безопасности и предупреждения, содержащиеся в данном руководстве по эксплуатации. По соображениям безопасности и сертификации (CE) несанкционированное преобразование и /или модификация устройства запрещены. Пожалуйста, обратите внимание, что в случае повреждения, вызванного ручной модификацией данного устройства, любые претензии по гарантии исключаются.

- Внутри устройства нет никаких деталей, требующих технического обслуживания, за исключением изнашиваемых деталей, которые можно заменить снаружи. Квалифицированный персонал должен проводить техническое обслуживание, в противном случае гарантия не распространяется!
- Убедитесь, что питание будет подаваться только после полной настройки устройства. Всегда вставляйте вилку в розетку в последнюю очередь. Убедитесь, что сетевой выключатель находится в положении OFF („Выкл.“) при подключении устройства к источнику питания.
- Используйте только кабели, соответствующие нормативным требованиям. Следите за тем, чтобы все домкраты и втулки были затянуты и правильно подсоединены. Обратитесь к своему дилеру, если у вас есть какие-либо вопросы.
- Убедитесь, что при настройке устройства сетевой кабель не был раздавлен или поврежден острыми краями.
- Не допускайте соприкосновения сетевого кабеля с другими кабелями! Соблюдайте особую осторожность при обращении с сетевыми кабелями и соединениями. Никогда не прикасайтесь к этим деталям мокрыми руками!
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильной настройки переключателя напряжения. В таком случае любые претензии по гарантии исключены.
- Подключайте кабель питания исключительно к соответствующим защищенным розеткам. Единственная точка подачи, которая должна использоваться, - это розетка в соответствии со спецификациями сети общего пользования.
- Отключайте устройство от розетки, когда оно не используется, и перед чисткой! Обязательно держите сетевую вилку за корпус. Никогда не тяните за сетевой шнур!
- Если проигрыватель не используется в течение длительного времени, закройте пылезащитный кожух.
- Расположите устройство на горизонтальном и устойчивом основании без заметных неровностей. При возникновении обратной связи на правые поле излучения ваших громкоговорителей в сторону от устройства.
- Избегайте любых сотрясений или сильных ударов при установке или эксплуатации устройства.
- При выборе места установки убедитесь, что устройство не подвергается воздействию чрезмерного тепла, влажности и пыли. Убедитесь, что кабели не лежат открыто. Вы поставите под угрозу свою собственную безопасность и безопасность других людей!
- Не ставьте емкости, наполненные жидкостью, которая может легко пролиться, на устройство или в непосредственной близости от него. Если, однако, жидкости получают доступ внутрь устройства немедленно выньте вилку из розетки. Перед повторным использованием проверьте устройство квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные жидкостями внутри устройства.
- Не эксплуатируйте устройство в очень жарких (выше 35°C) или очень холодных (ниже 5°C) условиях. Держите устройство подальше от прямого воздействия солнца и источников тепла, таких как радиаторы, духовки и т.д. (даже во время перевозки в закрытом транспортном средстве). Всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию.
- Устройство не должно эксплуатироваться после того, как его перенесли из холодного помещения в теплое. Конденсат, вызванный этим, может уничтожить ваше устройство. Не включайте и не выключайте устройство до тех пор, пока оно не достигнет температуры окружающей среды!
- Органы управления и переключатели никогда не следует обрабатывать распыляемыми чистящими средствами и смазочными материалами. Это устройство следует чистить только влажной тканью. Никогда не используйте для очистки растворители или чистящие жидкости на нефтяной основе.
- При перемещении устройства следует перевозить в оригинальной упаковке.
- В начале работы кросс-фейдеры и регуляторы громкости вашего усилителя должны быть установлены на минимальный уровень. Переведите выключатели колонок в положение "выключено" Подождите от 8 до 10 секунд, прежде чем увеличивать громкость, чтобы избежать повреждения громкоговорителей и диплектора.
- Устройство, питаемое напряжением, не следует оставлять в руках детей. Пожалуйста, проявляйте особую осторожность в присутствии детей.
- На коммерческих объектах должны быть соблюдены правила предотвращения несчастных случаев, предусмотренные ассоциацией профсоюзов.
- В школах, учебных заведениях, мастерских по хобби и самопомощи за работой устройства должен ответственно следить обученный персонал.
- Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте для последующего использования в случае возникновения вопросов или проблем.

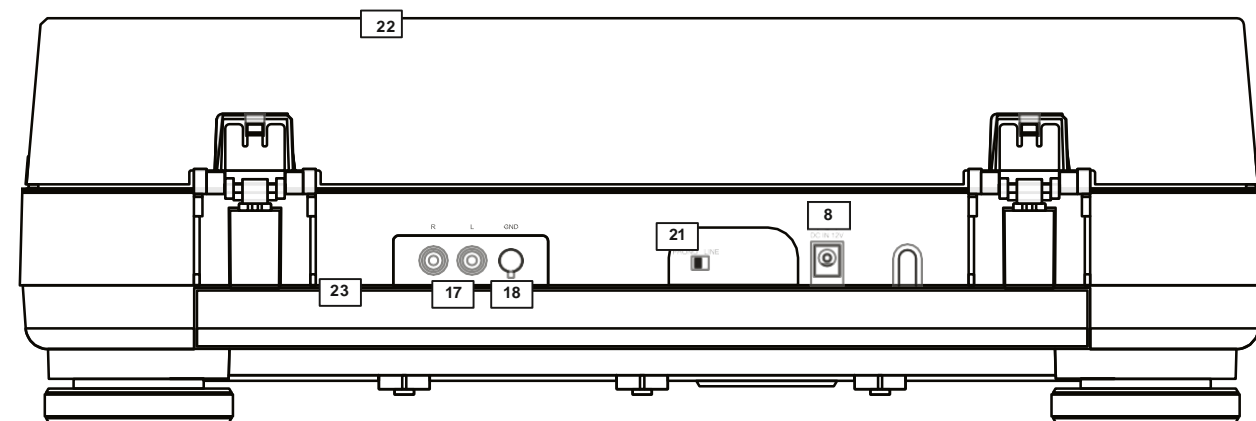
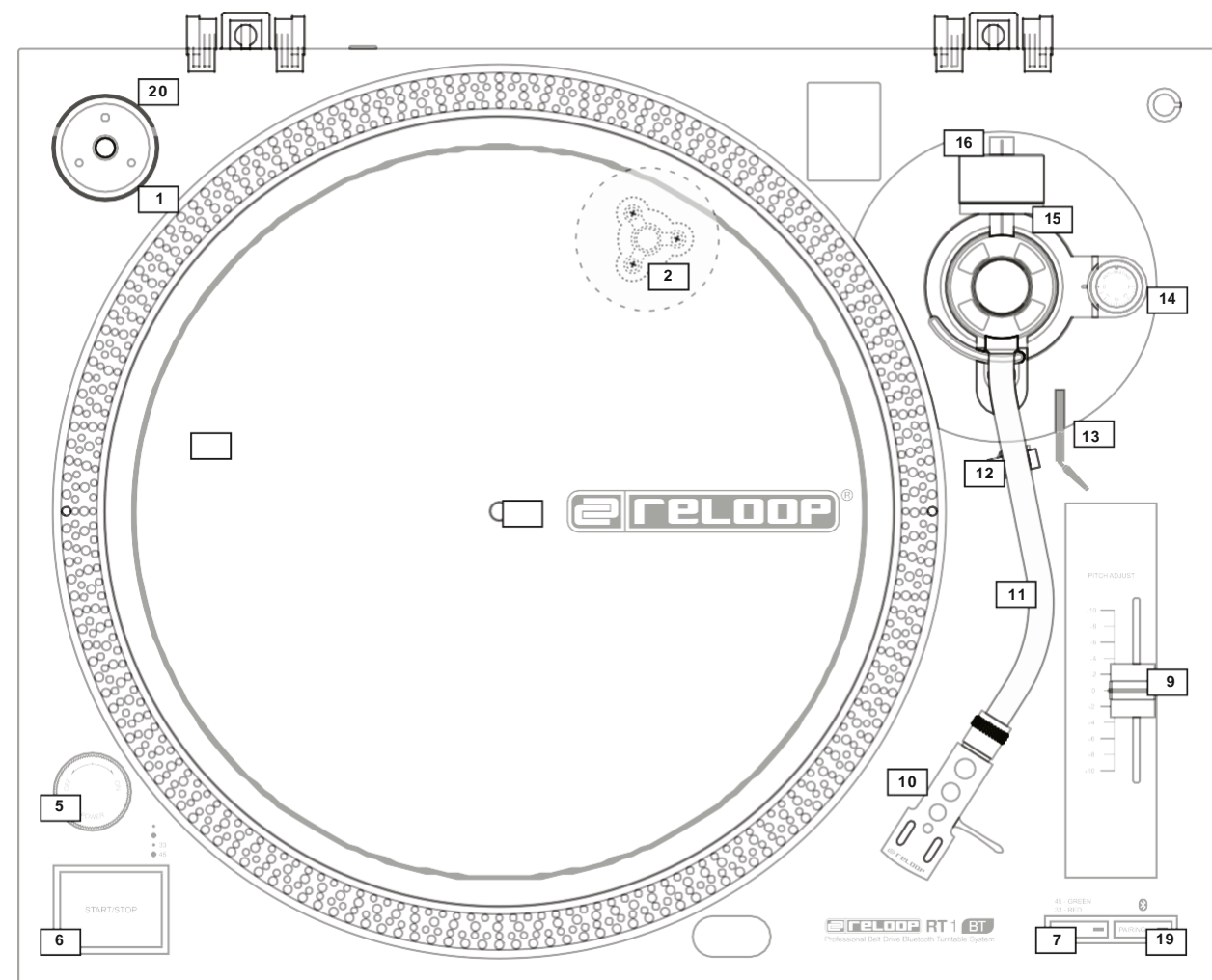
ПРИМЕНЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ

- Это оборудование представляет собой профессиональный проигрыватель, который воспроизводит обычные 12-дюймовые и 7-дюймовые пластинки. Оборудование подключается к микшерному пульта или усилителю.
- Данное изделие разрешено для подключения к постоянному току напряжением 12 В, 0,5 А и предназначено исключительно для использования внутри помещений.
- Если устройство используется для любых других целей, кроме тех, которые описаны в руководстве по эксплуатации, изделие может быть причинен ущерб, что приведет к лишению гарантийных прав. Более того, любое другое применение, которое не соответствует указанной цели, сопряжено с такими рисками, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т.д.
- Серийный номер, определенный производителем, ни в коем случае нельзя удалять, иначе будут утрачены гарантийные права.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Регулярно проверяйте техническую безопасность устройства на предмет повреждения сетевой линии или корпуса, а также на предмет износа изнашиваемых деталей, таких как поворотные, скользящие переключатели и датчик.
- Если предполагается, что безопасная эксплуатация больше невозможна, то устройство должно быть отсоединено и защищено от случайного использования. Всегда вынимайте вилку из розетки!
- Следует исходить из того, что безопасная эксплуатация больше невозможна, если устройство имеет видимые дефекты, устройство больше не функционирует после длительного хранения в неблагоприятных условиях или после серьезных транспортных нагрузок.

КОМПОНОВКА



ОБОЗНАЧЕНИЯ

1. Диск
2. Приводная ступица
3. Ступица поворотного стола
4. Слипмат
5. Выключатель подсветки диска
6. Кнопка ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ
7. 33/45 селектор
8. Разъем питания
9. Фейдер высоты тона
10. Оголовье с картриджем
11. Тонарм
12. Подставка тонарма
13. Рычаг тонарма
14. Противоскользкое колесо
15. Баланс противовеса
16. Противовес
17. Аудио выходы
18. Клемма заземления
19. Кнопка сопряжения
20. Адаптер на 45 оборотов в минуту
21. Фоно/Линейный переключатель
22. Пылезащитная крышка
23. Петли пылезащитной крышки

НАСТРОЙКА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

1. Установите диск -1- на мотор. Для этого установите диск над ступицей диска -3-.
2. Потяните ремень к нижней стороне диска над ступицей мотора -2-.
3. Установите прилагаемый слюпмат-4- над ступицей диска -3- на диск. Адаптер на 45-RPM -20- позволяет воспроизводить стандартные 7" виниловые пластинки с большими центральными отверстиями. Просто установите адаптер на ступицу диска -3- и установите переключатель 33/45 -7- на 45 оборотов в минуту.
4. Поместите баланси́ровочный груз -16- на тонарм

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Шкала баланси́ра - 15 - должна быть обращена к ди-джею.

5. Установите оголовье с картриджем -10- на тонарм -11-. При необходимости картридж можно заменить:

а) Сначала ослабьте крепежный винт на оголовье и отсоедините кабель установленного картриджа.

б) Снимите старый картридж с оголовья.

с) Теперь подсоедините провода нового картриджа и соблюдайте назначение проводов:

Цветовая маркировка и полярность

Белая (L+) левый плюс клемма
Синяя (L-) левый минус клемма
Красная (R+) правый плюс клемма
Зеленая (L-) правый минус клемма

д) Затяните крепежные винты на оголовье

6. Подключите кабель аудиовыхода -17- к входам Phono вашего микшера. Подсоедините кабель заземления -18- к винту заземления вашего микшера. Переключатель Phono/Line -21 - используется для переключения режима на Фоновый или линейный выход.

7. Подсоедините кабели питания к разъему питания -8- и розетке.

8. Прикрепите пылезащитную крышку -22- к петлям пылезащитной крышки -23- на основном блоке.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

При воспроизведении записей, пожалуйста, снимите пылезащитную крышку -22- чтобы избежать нежелательных шумов.

ПРИМЕНЕНИЕ

1. ПРОТИВОВЕС

Переведите подъемник тонарма -13- в положение „ВНИЗ“. Установите тонарм -11- непосредственно перед диском -1-. Отрегулируйте противовес -16 - повернув его по часовой стрелке таким образом, чтобы тонарм не наклонялся ни вверх, ни вниз, т.е. он должен быть сбалансирован параллельно пластинке. Затем верните тональный рычаг на его опору -12-. Установите шкалу противовеса -15 - противовеса таким образом, чтобы положение „0“ находилось над отмеченной линией. Продолжайте поворачивать противовес по часовой стрелке до тех пор, пока шкала не покажет значение, соответствующее рекомендуемому усилию иглы картриджа.

2. ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩЕЕ КОЛЕСО

Отрегулируйте противоскользящее колесо -14- таким образом, чтобы величина усилия соответствовала усилию иглы картриджа.

3. ВКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

После выполнения всех подключений включите устройство с помощью выключателя питания -5-; загорится подсветка поворотного стола.

4. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Положите пластинку на слюпмат на диске проигрывателя -1- Используйте селекторы 33/45 -7- для установки правильной скорости. Загорается светодиод соответствующего переключателя. Активируйте кнопку START/STOP -6-. Снимите защиту иглы с картриджа -10-. Теперь переведите рычаг тонарма -13- в положение „ВВЕРХ“ и переместите тонарм -11 - прямо на нужной точкой на пластинке. Затем переведите рычаг в положение "ВНИЗ" так, чтобы тонарм опустился на виниловую дорожку

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Можно оставить подъемник тонарма постоянно в положении “Вниз” и вручную опускать тонарм в нужное положение. При этом следите за тем, чтобы не повредить иглу звукового картриджа.

5. ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА ОБОРОТОВ В МИНУТУ

Используйте фейдер высоты тона -9- для регулировки скорости записи. Если вы хотите воспроизвести винил на оригинальной скорости, установите фейдер высоты тона в положение „+/- 0%“.

6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH

Если кнопка сопряжения -19- загорается красным, соединение Bluetooth не активировано. Чтобы подключить устройство воспроизведения по Bluetooth, активируйте сопряжение по Bluetooth вашего устройства воспроизведения, а затем нажмите кнопку сопряжения -19- на RT-1 BT.

Процесс сопряжения обозначается кнопкой, мигающей синим цветом. Если установлено соединение по Bluetooth, кнопка сопряжения -19 - постоянно горит синим цветом. Если вы хотите прервать существующее соединение Bluetooth, нажмите кнопку сопряжения -19- еще раз. Как только соединение будет прервано, клавиша сопряжения -19 - снова загорится сплошным красным цветом.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Проигрыватель может регистрировать информацию до 8 сопряженных устройств без необходимости сопряжения при следующем или последующих подключениях устройства к проигрывателю. О том, как включить режим сопряжения для устройства, к которому вы хотите подключиться, см. инструкции пользователя, прилагаемые к устройству. Если вы используете только соединение Bluetooth и не подключаете проигрыватель к другому устройству с помощью аудиокабеля, установите переключатель Phono/Line -21- в положение Line.

Если Вы Не Можете Выполнить Сопряжение Устройств

- Если поблизости есть устройства воспроизведения, поддерживающие беспроводную технологию Bluetooth, у которых включена функция Bluetooth, но некоторые из них

не являются устройством, с которым вы хотите выполнить сопряжение, отключите их функцию Bluetooth и повторите попытку сопряжения.

- При выполнении операции сопряжения устройство, с которым вы не хотите выполнять сопряжение, может быть автоматически включено и подключено к проигрывателю. Если это произойдет, измените настройку устройства, чтобы оно не включалось при подключении по Bluetooth, выключите устройство и повторите попытку сопряжения.

- Вы не можете выполнить сопряжение проигрывателя со смартфонами, телевизорами или компьютерами. Проигрыватель может использовать функцию Bluetooth для отправки данных на устройства воспроизведения, поддерживающие беспроводную технологию Bluetooth; однако, поскольку проигрыватель не может принимать данные со смартфонов, телевизоров или компьютеров, проигрыватель не может выполнить сопряжение с ними.

Совет

- После сопряжения проигрывателя и устройства вы можете подключиться к сопряженному устройству, просто коротко нажав кнопку сопряжения -19 - чтобы включить функцию Bluetooth проигрывателя. Вы также можете подключиться к сопряженному устройству и воспроизводить виниловые пластинки, нажав кнопку Пуск/Стоп.

-6- на передней панели проигрывателя, когда индикатор сопряжения загорается синим цветом.

- Вы можете удалить всю информацию о сопряженных устройствах, нажав и удерживая кнопку сопряжения -19- в течение примерно 10 секунд, а затем отпустив ее.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОСТАНОВКА

Автоматическая остановка, также известная как автоматическое отключение, использует систему для остановки вращения записи, как только она закончит воспроизведение или игла не входит в контакт с виниловой пластинкой в течение 5 минут, чтобы не изнашивать иглу

Режим ожидания

Это устройство снабжено автоматическим режимом ожидания, который автоматически активируется после 20 минут неиспользования; после чего все светодиоды погаснут, за исключением того, что индикатор питания останется гореть, только слабее. В режиме ожидания потребляемая мощность проигрывателя снижается до менее 0,5 Вт, чтобы избежать ненужного энергопотребления. Режим ожидания будет автоматически прерван, как только будет нажата кнопка START/STOP -6.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Модель:2 скорости, полностью ручные
Привод:ременная передача
Обороты в минуту.....33 1/3 и 45 оборотов в минуту.
Время пуска/остановки:< 1 сек.
Флаттер: ~ 0.08% WMRS
Выходная мощность Bluetooth: Класс 2 (0 ~ 4 дБм, 2,5 мВт)
Рабочая частота Bluetooth:от 2402 до 2480 МГц
Размеры:450 x 350 x 145 мм
Вес:4 кг

В комплекте:

- Инструкция по эксплуатации
- Адаптер на 45 оборотов в минуту
- Противовес
- Пылезащитная крышка, Диск, Ремень, Слюпмат
- Аудиокабель
- Адаптер питания
- Оголовье + Картридж Reloop OM Black (Ortofon)

Reloop
a division of Global Distribution GmbH & Co.
KG Schuckertstr. 28
48153 Münster /
Germany Fax: +49-
251.6099368
Могут быть внесены изменения.
Иллюстрации, похожи на
оригинальный продукт. Опечатки
исключены.